



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Special Services and Fees Regulations

Règlement sur les droits postaux de services spéciaux

C.R.C., c. 1296

C.R.C., ch. 1296

Current to May 17, 2023

À jour au 17 mai 2023

Last amended on May 1, 2021

Dernière modification le 1 mai 2021

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to May 17, 2023. The last amendments came into force on May 1, 2021. Any amendments that were not in force as of May 17, 2023 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 17 mai 2023. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 1 mai 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 17 mai 2023 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS**Regulations Respecting the Postal Fees Payable for Special Services**

1	Short Title
2	Interpretation
2.1	Rates of Postage — Special Services
6	PART I [Repealed, SOR/91-635, s. 2]
6	PART II Registered Mail
6	Registration of Mail
8	Advice of Receipt
16	PART III [Repealed, SOR/98-559, s. 3]
16	PART IV [Repealed, SOR/91-635, s. 4]
16	PART V [Repealed, SOR/90-17, s. 8]
16	PART VI Insurance for Registered Mail
22	PART VII [Repealed, SOR/88-441, s. 12]

TABLE ANALYTIQUE**Règlement concernant les droits postaux payables pour des services spéciaux**

1	Titre abrégé
2	Définitions
2.1	Tarifs de port — services spéciaux
6	PARTIE I [Abrogée, DORS/91-635, art. 2]
6	PARTIE II Courrier recommandé
6	Recommandation du courrier
8	Avis de réception
16	PARTIE III [Abrogée, DORS/98-559, art. 3]
16	PARTIE IV [Abrogée, DORS/91-635, art. 4]
16	PARTIE V [Abrogée, DORS/90-17, art. 8]
16	PARTIE VI Assurance à l'égard du courrier recommandé
22	PARTIE VII [Abrogée, DORS/88-441, art. 12]

22 **PART VIII**
Payment of Indemnity for Registered
Mail Posted in Canada for Delivery in
or Outside Canada

26 **PART IX**
Payment of Indemnity for Registered
Mailable Matter Posted Outside
Canada for Delivery in Canada Under
the Universal Postal Convention

PART X
[Repealed, SOR/96-210, s. 2]

PART XI
[Repealed, SOR/83-59, s. 4]

PART XII
[Repealed, SOR/90-17, s. 16]

PART XIII
[Repealed, SOR/88-441, s. 18]

PART XIV
[Repealed, SOR/95-311, s. 4]

PARTS XV TO XVIII
[Repealed, SOR/90-17, s. 18]

PART XIX
[Repealed, SOR/88-441, s. 24]

SCHEDULE I

SCHEDULES II TO VI

22 **PARTIE VIII**
Versement d'une indemnité à l'égard
du courrier recommandé expédié au
canada pour livraison à l'intérieur ou
à l'extérieur du canada

26 **PARTIE IX**
Versement d'une indemnité pour les
objets recommandés expédiés à
l'extérieur du canada pour livraison
au canada selon la convention
postale universelle

PARTIE X
[Abrogée, DORS/96-210, art. 2]

PARTIE XI
[Abrogée, DORS/83-59, art. 4]

PARTIE XII
[Abrogée, DORS/90-17, art. 16]

PARTIE XIII
[Abrogée, DORS/88-441, art. 18]

PARTIE XIV
[Abrogée, DORS/95-311, art. 4]

PARTIES XV À XVIII
[Abrogées, DORS/90-17, art. 18]

PARTIE XIX
[Abrogée, DORS/88-441, art. 24]

ANNEXE I

ANNEXES II À VI

SCHEDULE VII	ANNEXE VII
SCHEDULE VIII	ANNEXE VIII
SCHEDULE IX	ANNEXE IX
SCHEDULE X	ANNEXE X
SCHEDULES XI AND XII	ANNEXES XI ET XII
SCHEDULE XIII	ANNEXE XIII
SCHEDULE XIV	ANNEXE XIV
SCHEDULES XV AND XVI	ANNEXES XV ET XVI
SCHEDULE XVII	ANNEXE XVII
SCHEDULE XVIII	ANNEXE XVIII
SCHEDULE XIX	ANNEXE XIX
SCHEDULES XX AND XXI	ANNEXES XX ET XXI
SCHEDULE XXII	ANNEXE XXII
SCHEDULES XXIII TO XXVI	ANNEXES XXIII À XXVI
SCHEDULE XXVII	ANNEXE XXVII
SCHEDULE XXVIII	ANNEXE XXVIII
SCHEDULES XXIX TO XXXII	ANNEXES XXIX À XXXII

CHAPTER 1296

CANADA POST CORPORATION ACT

Special Services and Fees Regulations

Short Title

1 These Regulations may be cited as the *Special Services and Fees Regulations*.

Interpretation

[SOR/2000-199, s. 9(F)]

2 In these Regulations,

C.O.D. Service [Repealed, SOR/91-628, s. 1]

collect on delivery service or **C.O.D. service** [Repealed, SOR/91-635, s. 1]

M bag [Repealed, SOR/2003-378, s. 1]

money packet [Repealed, SOR/98-559, s. 1]

postal facility means any place authorized by the Corporation for the posting, receipt, sorting, handling, transmission or delivery of mail; (*établissement postal*)

special handling service [Repealed, SOR/90-17, s. 1]

Universal Postal Convention means the Universal Postal Convention drawn up by the Universal Postal Union, as contained in the *Decisions of the 2016 Istanbul Congress*. (*Convention postale universelle*)

SOR/81-386, s. 1; SOR/86-241, s. 1; SOR/90-17, s. 1; SOR/90-800, s. 1; SOR/91-628, s. 1; SOR/91-635, s. 1; SOR/98-559, s. 1; SOR/2003-378, s. 1; SOR/2003-382, s. 4; SOR/2005-360, s. 1; SOR/2009-335, s. 1; SOR/2014-53, s. 1; SOR/2018-276, s. 1; SOR/2021-91, s. 1.

Rates of Postage — Special Services

2.1 The rates of postage for special services under these Regulations are the applicable rates set out in Schedule VII.

SOR/88-441, s. 1.

CHAPITRE 1296

LOI SUR LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Règlement sur les droits postaux de services spéciaux

Titre abrégé

1 Le présent règlement peut être cité sous le titre : *Règlement sur les droits postaux de services spéciaux*.

Définitions

[DORS/2000-199, art. 9(F)]

2 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

Convention postale universelle La Convention postale universelle rédigée par l'Union postale universelle figurant dans le document intitulé *Décisions du 26^e Congrès Istanbul 2016*. (*Universal Postal Convention*)

établissement postal Locaux dont la Société autorise l'emploi pour le dépôt ou l'acceptation des objets, ou pour le tri, la manutention, la transmission ou la distribution des envois. (*postal facility*)

paquet d'argent [Abrogée, DORS/98-559, art. 1]

sac M [Abrogée, DORS/2003-378, art. 1]

service C.R. [Abrogée, DORS/91-628, art. 1]

service contre remboursement ou **service C.R.** [Abrogée, DORS/91-635, art. 1]

service de manutention spéciale [Abrogée, DORS/90-17, art. 1]

DORS/81-386, art. 1; DORS/86-241, art. 1; DORS/90-17, art. 1; DORS/90-800, art. 1; DORS/91-628, art. 1; DORS/91-635, art. 1; DORS/98-559, art. 1; DORS/2003-378, art. 1; DORS/2003-382, art. 4; DORS/2005-360, art. 1; DORS/2009-335, art. 1; DORS/2014-53, art. 1; DORS/2018-276, art. 1; DORS/2021-91, art. 1.

Tarifs de port — services spéciaux

2.1 Les tarifs de port payables pour les services spéciaux visés au présent règlement sont prévus à l'annexe VII.

DORS/88-441, art. 1.

PART I

[Repealed, SOR/91-635, s. 2]

PART II

Registered Mail

Registration of Mail

6 (1) The following mailable matter shall be accepted for registration at the applicable rate set out in column II of item 1 of Schedule VII:

(a) letter mail as defined in the *Letter Mail Regulations*; and

(b) letters referred to in the *International Letter-post Items Regulations*.

(2) [Repealed, SOR/91-635, s. 3]

(3) [Repealed, SOR/2000-199, s. 10]

(4) When mailable matter is accepted for registration, the Corporation shall give to the sender a receipt in a form approved by the Corporation.

(5) [Repealed, SOR/88-441, s. 4]

(6) and (7) [Repealed, SOR/91-628, s. 2]

(8) The signature of the addressee or his representative shall be obtained before registered mail is delivered.

(9) Mailable matter on which the addressee is described only by his initials or his surname, in a manner that does not permit the clear identification of the addressee, shall not be accepted for registration.

(10) If adhesive tape is used to close an item of mailable matter referred to in subsection (1), the sender must apply their name, mark, stamp or signature on the tape.

SOR/78-902, s. 1; SOR/82-25, s. 2; SOR/83-802, s. 1; SOR/85-565, s. 2; SOR/86-241, s. 5; SOR/88-441, s. 4; SOR/88-621, s. 1; SOR/90-17, s. 3; SOR/90-800, s. 3; SOR/91-628, s. 2; SOR/91-635, s. 3; SOR/2000-199, s. 10; SOR/2001-447, s. 1; SOR/2002-167, s. 1; SOR/2003-378, s. 2; SOR/2003-382, s. 5(F); SOR/2008-285, s. 3(F); SOR/2010-287, s. 1.

7 [Repealed, SOR/90-17, s. 4]

Advice of Receipt

[SOR/2003-382, s. 6(E)]

PARTIE I

[Abrogée, DORS/91-635, art. 2]

PARTIE II

Courrier recommandé

Recommandation du courrier

6 (1) Sont acceptés à la recommandation au tarif de port applicable prévu à la colonne II de l'article 1 de l'annexe VII les objets suivants :

a) les envois poste-lettres, au sens du *Règlement sur les envois poste-lettres*;

b) les lettres visées dans le *Règlement sur les envois de la poste aux lettres du régime postal international*.

(2) [Abrogé, DORS/91-635, art. 3]

(3) [Abrogé, DORS/2000-199, art. 10]

(4) Lorsqu'un objet est accepté à la recommandation, la Société remet à l'expéditeur un récépissé établi en la forme qu'elle a approuvée.

(5) [Abrogé, DORS/88-441, art. 4]

(6) et (7) [Abrogés, DORS/91-628, art. 2]

(8) La signature du destinataire ou de son représentant doit être obtenue avant de livrer un envoi postal recommandé.

(9) N'est pas accepté à la recommandation un objet qui ne porte que les initiales ou le nom de famille du destinataire, lorsque ces renseignements ne permettent pas de l'identifier clairement.

(10) Lorsqu'un ruban adhésif est utilisé pour fermer un objet visé au paragraphe (1), l'expéditeur appose son nom, sa marque, son tampon ou sa signature sur le ruban.

DORS/78-902, art. 1; DORS/82-25, art. 2; DORS/83-802, art. 1; DORS/85-565, art. 2; DORS/86-241, art. 5; DORS/88-441, art. 4; DORS/88-621, art. 1; DORS/90-17, art. 3; DORS/90-800, art. 3; DORS/91-628, art. 2; DORS/91-635, art. 3; DORS/2000-199, art. 10; DORS/2001-447, art. 1; DORS/2002-167, art. 1; DORS/2003-378, art. 2; DORS/2003-382, art. 5(F); DORS/2008-285, art. 3(F); DORS/2010-287, art. 1.

7 [Abrogé, DORS/90-17, art. 4]

Avis de réception

[DORS/2003-382, art. 6(A)]

8 (1) An Advice of Receipt of an item of registered mail may be requested by the sender

(a) after the posting of an item addressed to a destination in Canada; or

(b) at the time of the posting of an item addressed to a destination outside Canada.

(2) [Repealed, SOR/88-441, s. 5]

(3) The Advice of Receipt referred to in this section shall be in a form approved by the Corporation.

SOR/78-293, s. 3; SOR/79-164, s. 3; SOR/82-25, s. 4; SOR/88-441, s. 5; SOR/91-628, s. 3; SOR/98-559, s. 2; SOR/2003-382, s. 6(E).

PART III

[Repealed, SOR/98-559, s. 3]

PART IV

[Repealed, SOR/91-635, s. 4]

PART V

[Repealed, SOR/90-17, s. 8]

PART VI

Insurance for Registered Mail

[SOR/2003-378, s. 3]

16 (1) Registered mailable matter posted in Canada for delivery in Canada may be accepted for insurance against loss, rifling or damage.

(2) When registered mailable matter is accepted for insurance, the Corporation shall give to the sender a receipt in a form approved by the Corporation.

SOR/82-25, s. 9; SOR/86-241, s. 6; SOR/87-162, s. 4; SOR/88-441, s. 9; SOR/90-17, s. 9; SOR/91-184, s. 1; SOR/91-628, s. 5; SOR/91-635, s. 5; SOR/95-311, s. 1; SOR/96-210, s. 1; SOR/2003-378, s. 4; SOR/2006-345, s. 1; SOR/2008-284, s. 1(F).

17 [Repealed, SOR/82-25, s. 10]

18 (1) The following articles shall not be accepted for insurance relating to registered mailable matter:

8 (1) L'expéditeur peut exiger un Avis de réception d'un envoi postal recommandé dans l'un ou l'autre des cas suivants :

a) après le dépôt d'un envoi postal destiné à être livré au Canada;

b) au moment du dépôt d'un envoi postal destiné à être livré hors du Canada.

(2) [Abrogé, DORS/88-441, art. 5]

(3) L'Avis de réception mentionné dans le présent article est établi en la forme approuvée par la Société.

DORS/78-293, art. 3; DORS/79-164, art. 3; DORS/82-25, art. 4; DORS/88-441, art. 5; DORS/91-628, art. 3; DORS/98-559, art. 2; DORS/2003-382, art. 6(A).

PARTIE III

[Abrogée, DORS/98-559, art. 3]

PARTIE IV

[Abrogée, DORS/91-635, art. 4]

PARTIE V

[Abrogée, DORS/90-17, art. 8]

PARTIE VI

Assurance à l'égard du courrier recommandé

[DORS/2003-378, art. 3]

16 (1) Tout objet recommandé posté au Canada pour livraison au Canada peut être assuré contre la perte, la spoliation et la détérioration.

(2) Lorsqu'un objet recommandé est accepté à l'assurance, la Société remet à l'expéditeur un récépissé établi en la forme qu'elle a approuvée.

DORS/82-25, art. 9; DORS/86-241, art. 6; DORS/87-162, art. 4; DORS/88-441, art. 9; DORS/90-17, art. 9; DORS/91-184, art. 1; DORS/91-628, art. 5; DORS/91-635, art. 5; DORS/95-311, art. 1; DORS/96-210, art. 1; DORS/2003-378, art. 4; DORS/2006-345, art. 1; DORS/2008-284, art. 1(F).

17 [Abrogé, DORS/82-25, art. 10]

18 (1) Les articles suivants ne sont pas acceptés à l'assurance lorsqu'ils sont envoyés par courrier recommandé :

(a) bank notes, coins, negotiable premium coupons and trading stamps;

(b) stocks, bonds, coupons or other securities negotiable by the bearer;

(c) lottery tickets;

(d) jewellery;

(e) precious stones and manufactured precious metals; and

(f) cancelled or uncanceled postage stamps.

(2) Any item of registered mail that contains a glass or ceramic article or is of a perishable nature shall not be accepted for insurance against damage.

SOR/90-17, s. 10; SOR/2002-167, s. 2; SOR/2003-378, s. 5.

19 Any item of registered mail posted in Canada shall not be accepted for insurance unless it is securely wrapped with sufficient cushioning and reinforcing material as required to prevent loss of or damage to the item, damage to postal equipment or other mail and injury to persons handling the item.

SOR/88-441, s. 10; SOR/90-17, s. 11(F); SOR/91-628, s. 6; SOR/2003-378, s. 6.

20 [Repealed, SOR/95-311, s. 2]

20.1 and 21 [Repealed, SOR/90-17, s. 12]

PART VII

[Repealed, SOR/88-441, s. 12]

PART VIII

Payment of Indemnity for Registered Mail Posted in Canada for Delivery in or Outside Canada

[SOR/2003-378, s. 7; SOR/2010-287, s. 2]

22 This Part applies to registered mail that is posted in Canada for delivery in or outside Canada.

SOR/2010-287, s. 3.

a) les billets de banque, les pièces de monnaie, les coupons-prime et les timbres-prime ayant une valeur de rachat;

b) les actions, les obligations, les coupons ou autres titres au porteur;

c) les billets de loterie;

d) les bijoux;

e) les pierres précieuses et les métaux précieux ou vrés;

f) les timbres-poste oblitérés ou non oblitérés.

(2) L'envoi recommandé qui contient un article de verre ou de céramique ou qui est de nature périssable n'est pas accepté à l'assurance contre la détérioration.

DORS/90-17, art. 10; DORS/2002-167, art. 2; DORS/2003-378, art. 5.

19 L'envoi recommandé mis à la poste au Canada ne peut être accepté à l'assurance que s'il est bien emballé et suffisamment protégé au moyen de matériaux de calage et de remboursement pour empêcher sa perte ou sa détérioration, la détérioration des autres envois et l'endommagement de l'équipement postal, ainsi que les blessures aux personnes qui manipulent l'envoi.

DORS/88-441, art. 10; DORS/90-17, art. 11(F); DORS/91-628, art. 6; DORS/2003-378, art. 6.

20 [Abrogé, DORS/95-311, art. 2]

20.1 et 21 [Abrogés, DORS/90-17, art. 12]

PARTIE VII

[Abrogée, DORS/88-441, art. 12]

PARTIE VIII

Versement d'une indemnité à l'égard du courrier recommandé expédié au Canada pour livraison à l'intérieur ou à l'extérieur du Canada

[DORS/2003-378, art. 7; DORS/2010-287, art. 2]

22 La présente partie s'applique au courrier recommandé expédié au Canada pour livraison à l'intérieur ou à l'extérieur du Canada.

DORS/2010-287, art. 3.

23 (1) The amount of indemnity that the Corporation is authorized to pay in respect of any claim under these Regulations regarding registered mail shall not exceed the lesser of

- (a)** the value of the mailable matter less any compensation received from any other source; and
- (b)** the amount of indemnity coverage obtained pursuant to these Regulations.

(2) Subject to subsection (3), payment may be made in respect of loss of or damage to registered mailable matter for

- (a)** postage paid in respect of the registered mailable matter; and
- (b)** provincial sales tax paid in respect of the registered mailable matter if proof of payment of the tax is available and the Corporation is satisfied that the tax cannot be recovered.

(3) The Corporation shall not make payments in respect of loss of or damage to registered mailable matter for

- (a)** postage paid for special services provided pursuant to these Regulations; and
- (b)** any expense incurred by the sender or the addressee in submitting his claim for a payment referred to in subsections (1) and (2).

(4) Notwithstanding subsection (1), the Corporation may replace the contents of registered mailable matter instead of paying an indemnity.

(4.1) Where the Corporation returns to the sender, as a result of a suspension of postal service, a registered mail item posted to a country outside Canada, the postage paid for it shall be returned to the sender.

(5) No indemnity shall be paid pursuant to these Regulations in respect of registered mailable matter where

- (a)** the mail was a commercial shipment that was not ordered or requested by the addressee;
- (b)** the injury or damage was not a direct result of the loss, damage, delay, non-delivery or misdelivery of any mail;
- (c)** the mail was delivered without any complaint or evidence of loss, damage or rifling or no evidence of loss, damage or rifling was produced;

23 (1) Le montant de l'indemnité que la Société est autorisée à payer en vertu du présent règlement pour une réclamation à l'égard du courrier recommandé ne peut dépasser le moindre des montants suivants :

- a)** la valeur de l'objet moins toute autre somme reçue en dédommagement;
- b)** le montant de l'assurance obtenue conformément au présent règlement.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), une indemnité peut être versée, par suite de la perte ou de la détérioration d'un objet recommandé, à l'égard :

- a)** du port payé pour l'objet;
- b)** de la taxe provinciale payée pour l'objet lorsqu'il existe une preuve du paiement de la taxe et que la Société est convaincue que celle-ci ne peut être recouvrée.

(3) La Société ne verse aucune indemnité, par suite de la perte ou de la détérioration d'un objet recommandé, à l'égard :

- a)** du tarif de port payé pour les services spéciaux prévus au présent règlement;
- b)** des frais engagés par l'expéditeur ou le destinataire pour demander l'indemnité visée aux paragraphes (1) et (2).

(4) Malgré le paragraphe (1), la Société peut remplacer le contenu de l'objet recommandé au lieu de verser une indemnité.

(4.1) Lorsque la Société, à cause d'une interruption du service postal, retourne à l'expéditeur un envoi recommandé posté pour livraison à l'extérieur du Canada, le tarif de port payé pour cet envoi est remboursé à l'expéditeur.

(5) Aucune indemnité n'est payée en vertu du présent règlement à l'égard d'un objet recommandé dans les cas suivants :

- a)** l'envoi était de nature commerciale et n'a été ni commandé ni demandé par le destinataire;
- b)** le tort ou le dommage ne résulte pas directement de la perte, de la détérioration, du retard, de la non-livraison ou d'une erreur de livraison d'un envoi;
- c)** l'envoi a été livré sans qu'il y ait eu plainte ou trace de perte, de détérioration ou de spoliation ou sans que

- (d)** the loss or damage was wholly or partially the fault of the sender;
- (e)** the damage was to mail that contained a glass or ceramic article or was of a perishable nature;
- (f)** [Repealed, SOR/2010-287, s. 4]
- (g)** a common carrier would have been exempt from legal liability;
- (h)** the mail that was lost, damaged or rifled contained intoxicating liquor; or
- (i)** the mail was lawfully seized by the country of destination.

(6) No indemnity shall be paid pursuant to these Regulations in respect of registered mailable matter unless

- (a)** the applicable receipt issued to the sender by the Corporation is available;
- (b)** subject to subsection (9), the person claiming the indemnity submits a claim to the Corporation within the following claim periods, namely,
 - (i)** within 90 days after the date of mailing in the case of items mailed in Canada for delivery within Canada, and
 - (ii)** within 6 months after the date of mailing in the case of items mailed in Canada for delivery outside of Canada;
- (c)** proof is submitted by the person claiming the indemnity of the
 - (i)** value of the registered mailable matter, and
 - (ii)** loss, damage or rifling of the registered mail.

(7) [Repealed, SOR/98-559, s. 4]

(8) Subject to subsection (9), where indemnity is paid in respect of registered mailable matter pursuant to these Regulations, it shall be paid to the sender or, at the request of the sender, to the addressee.

(9) Where the addressee, or the sender in a case where an item is returned to the sender, accepts delivery of a registered mail item posted to a country outside Canada without complaint or evidence of loss or damage and immediately after that informs the Corporation of the loss

ne soient produites des preuves de perte, de détérioration ou de spoliation;

- d)** la perte ou la détérioration est entièrement ou partiellement attribuable à la négligence de l'expéditeur;
- e)** l'envoi détérioré contenait un article de verre ou de céramique ou était de nature périssable;
- f)** [Abrogé, DORS/2010-287, art. 4]
- g)** un voiturier public serait dégagé de toute responsabilité en droit;
- h)** l'envoi perdu, détérioré ou spolié contenait des boissons alcoolisées;
- i)** l'envoi a été saisi légalement par le pays destinataire.

(6) Aucune indemnité n'est payée en vertu du présent règlement à l'égard d'un objet recommandé, à moins que :

- a)** le récépissé délivré par la Société à l'expéditeur ne soit disponible;
- b)** sous réserve du paragraphe (9), la personne en cause ne présente une demande à la Société dans les délais suivants :
 - (i)** dans le cas d'un objet posté au Canada pour livraison au Canada, dans les quatre-vingt-dix jours suivant sa mise à la poste,
 - (ii)** dans le cas d'un objet posté au Canada pour livraison à l'extérieur du pays, dans les six mois suivant sa mise à la poste.
- c)** la personne qui présente la demande d'indemnité n'y joigne des pièces établissant
 - (i)** la valeur de l'objet recommandé,
 - (ii)** la perte, la détérioration ou la spoliation de l'objet recommandé.

(7) [Abrogé, DORS/98-559, art. 4]

(8) Sous réserve du paragraphe (9), l'indemnité payée en vertu du présent règlement à l'égard d'un objet recommandé est versée à l'expéditeur ou, à la demande de ce dernier, au destinataire.

(9) Lorsque le destinataire, ou l'expéditeur dans le cas où l'envoi lui est retourné, accepte la livraison d'un envoi recommandé posté pour livraison à l'extérieur du Canada sans porter plainte ni signaler la perte ou la détérioration de son contenu, mais informe la Société immédiatement

of or the damage to the item and provides proof that the loss or damage did not occur after delivery, indemnity may be paid to the addressee or the sender, as the case may be.

(10) Where indemnity is paid for the loss of a registered mail item posted to a country outside Canada and the registered mail item is subsequently found, the sender or addressee, as the case may be, shall be informed that

- (a)** the registered mail item has been found; and
- (b)** the sender or addressee, as the case may be, may take delivery of the registered mail item within three months after being so informed on repayment of the indemnity to the Corporation.

SOR/82-25, s. 11; SOR/83-59, s. 3; SOR/86-241, s. 8; SOR/87-162, s. 6(F); SOR/88-441, s. 13; SOR/90-17, s. 13; SOR/90-800, s. 5; SOR/95-311, s. 3; SOR/98-559, s. 4; SOR/2002-167, s. 3; SOR/2003-378, s. 8; SOR/2008-285, s. 3(F); SOR/2010-287, s. 4.

24 [Repealed, SOR/2003-378, s. 9]

25 [Repealed, SOR/2010-287, s. 5]

PART IX

Payment of Indemnity for Registered Mailable Matter Posted Outside Canada for Delivery in Canada Under the Universal Postal Convention

[SOR/2010-287, s. 6]

26 (1) Subject to subsections (2) to (6), when registered mailable matter that is posted outside Canada for delivery in Canada is lost, the Corporation must pay an indemnity equal to the amount, in Canadian currency, set out in the Universal Postal Convention for the loss of such mailable matter.

(2) No indemnity shall be paid pursuant to subsection (1) unless

- (a)** [Repealed, SOR/2010-287, s. 7]
- (b)** the person or postal administration claiming the indemnity submits a claim to the Corporation within six months after the date of mailing; and
- (c)** proof of the loss of the registered mailable matter is submitted to the Canada Post Corporation.

après la livraison qu'il y a perte ou détérioration en lui fournissant la preuve que celle-ci n'est pas survenue après la livraison, l'indemnité peut être payée au destinataire ou à l'expéditeur, selon le cas.

(10) Lorsqu'une indemnité est payée pour la perte d'un envoi recommandé posté pour livraison à l'extérieur du Canada et que l'envoi est ensuite retrouvé, l'expéditeur ou le destinataire, selon le cas, est avisé :

- a)** que l'envoi recommandé a été retrouvé;
- b)** qu'il peut prendre livraison de l'envoi dans les trois mois suivant l'avis en remboursant l'indemnité à la Société.

DORS/82-25, art. 11; DORS/83-59, art. 3; DORS/86-241, art. 8; DORS/87-162, art. 6(F); DORS/88-441, art. 13; DORS/90-17, art. 13; DORS/90-800, art. 5; DORS/95-311, art. 3; DORS/98-559, art. 4; DORS/2002-167, art. 3; DORS/2003-378, art. 8; DORS/2008-285, art. 3(F); DORS/2010-287, art. 4.

24 [Abrogé, DORS/2003-378, art. 9]

25 [Abrogé, DORS/2010-287, art. 5]

PARTIE IX

Versement d'une indemnité pour les objets recommandés expédiés à l'extérieur du Canada pour livraison au Canada selon la convention postale universelle

[DORS/2010-287, art. 6]

26 (1) Sous réserve des paragraphes (2) à (6), en cas de perte d'un objet recommandé expédié à l'extérieur du Canada pour livraison au Canada, la Société verse une indemnité égale au montant, en monnaie canadienne, fixé par la Convention postale universelle pour la perte d'un tel objet.

(2) Il n'est versé d'indemnité selon le paragraphe (1) à moins

- a)** [Abrogé, DORS/2010-287, art. 7]
- b)** que la personne ou l'administration postale en cause ne présente une demande à la Société dans les six mois suivant la mise à la poste de l'objet recommandé;

(3) No indemnity shall be paid pursuant to subsection (1) where,

- (a)** a loss is due to force majeure;
- (b)** the registered mailable matter cannot be accounted for owing to destruction by force majeure of the records of the postal administration where the loss occurred unless proof of the liability of that postal administration is submitted by the person claiming the indemnity to the Canada Post Corporation;
- (c)** the registered item contains non-mailable matter as described in the schedule to the *Non-mailable Matter Regulations*;
- (d)** [Repealed, SOR/2010-287, s. 7]
- (e)** [Repealed, SOR/2003-378, s. 11]
- (f)** the registered mailable matter was lawfully seized by Canadian authorities; or
- (g)** damage that has occurred to the registered mailable matter is due to the nature of the contents of the mailable matter.

(4) Where indemnity is paid pursuant to subsection (1), it shall be paid to

- (a)** the sender;
- (b)** the addressee or a third party at the request of the sender;
- (c)** the addressee, or the sender or a third party at the request of the addressee, where the addressee has taken delivery of mailable matter of which the whole of the contents has been lost or damaged; or
- (d)** the postal administration.

(5) Where indemnity is paid pursuant to subsection (1) and the mailable matter referred to in that subsection is subsequently found,

- (a)** the sender and the addressee shall be informed that the mailable matter has been found; and
- (b)** the sender, or the addressee, if the sender requested that the indemnity be paid to the addressee pursuant to subsection (4), shall be informed that he may take delivery of the mailable matter

(c) que ne soit présenté à la Société canadienne des postes, une preuve de la perte de cet objet recommandé.

(3) Il n'est pas versé d'indemnité selon le paragraphe (1) lorsque,

- a)** la perte a été entraînée par une force majeure;
- b)** la recommandation de l'objet ne peut être vérifiée à cause de la destruction par force majeure des dossiers de l'administration postale où s'est produite la perte sauf si une preuve de la responsabilité de l'administration postale est présentée à la Société canadienne des postes par la personne présentant la réclamation;
- c)** l'objet recommandé contenait des objets inadmissibles visés à l'annexe du *Règlement sur les objets inadmissibles*;
- d)** [Abrogé, DORS/2010-287, art. 7]
- e)** [Abrogé, DORS/2003-378, art. 11]
- f)** l'objet recommandé a été saisi légalement par les autorités canadiennes;
- g)** la détérioration de l'objet recommandé est attribuable à la nature de son contenu.

(4) L'indemnité versée selon le paragraphe (1) doit être versée

- a)** à l'expéditeur;
- b)** au destinataire ou à une tierce personne, à la demande de l'expéditeur;
- c)** au destinataire ou encore à l'expéditeur ou à une tierce personne, à la demande du destinataire, si ce dernier a pris livraison d'un objet dont le contenu a été entièrement perdu ou détérioré;
- d)** à l'administration postale.

(5) Lorsque l'indemnité a été versée selon le paragraphe (1) et que par la suite l'objet recommandé défini dans ce paragraphe, est retrouvé,

- a)** on en informe l'expéditeur et le destinataire; et
- b)** on informe l'expéditeur, ou le destinataire si l'expéditeur a demandé que l'indemnité soit versée au destinataire selon le paragraphe (4), qu'il peut venir en prendre livraison
- (i)** dans un délai de trois mois; et

(i) within a period of three months, and

(ii) on repayment to the Canada Post Corporation of the amount of indemnity so paid.

(6) For the purpose of subsections (1) to (5), registered mailable matter is lost where

(a) the mailable matter cannot be found by the Canada Post Corporation,

(b) the whole of the contents of the mailable matter has been stolen, or

(c) the contents of the mailable matter has been damaged and the cost of repair or replacement of the contents would exceed the depreciated value of the mailable matter when posted,

if

(d) the loss, theft or damage is discovered before or at the time of delivery of the mailable matter to the addressee or, where it is returned to the sender, to the sender; and

(e) in the case of mailable matter referred to in paragraphs (b) and (c), the packing of the mailable matter was recognized by the Canada Post Corporation as reasonably sufficient to protect the mailable matter against risk of theft or damage.

SOR/81-844, s. 1; SOR/83-802, s. 2; SOR/86-106, s. 1(F); SOR/86-241, s. 10; SOR/90-17, s. 15; SOR/2000-199, s. 11; SOR/2002-167, s. 5; SOR/2003-378, s. 11; SOR/2008-285, s. 3(F); SOR/2010-287, s. 7.

PART X

[Repealed, SOR/96-210, s. 2]

PART XI

[Repealed, SOR/83-59, s. 4]

PART XII

[Repealed, SOR/90-17, s. 16]

PART XIII

[Repealed, SOR/88-441, s. 18]

(ii) sur remboursement de l'indemnité versée par la Société canadienne des postes.

(6) Aux fins des paragraphes (1) à (5), un objet recommandé est considéré comme perdu lorsque

a) la Société canadienne des postes ne peut le retrouver,

b) tout son contenu a été volé, ou

c) son contenu a été détérioré et le coût de réparation ou de remplacement de celui-ci est supérieur à sa valeur dépréciée au moment du dépôt,

et que

d) la perte, le vol ou la détérioration est découvert au moment de la livraison de l'objet au destinataire ou de sa réexpédition à l'expéditeur, ou avant la livraison ou la réexpédition;

e) dans le cas d'un objet visé aux alinéas b) ou c), la Société estime que l'emballage de l'objet était raisonnablement adéquat pour le protéger contre le vol ou la détérioration.

DORS/81-844, art. 1; DORS/83-802, art. 2; DORS/86-106, art. 1(F); DORS/86-241, art. 10; DORS/90-17, art. 15; DORS/2000-199, art. 11; DORS/2002-167, art. 5; DORS/2003-378, art. 11; DORS/2008-285, art. 3(F); DORS/2010-287, art. 7.

PARTIE X

[Abrogée, DORS/96-210, art. 2]

PARTIE XI

[Abrogée, DORS/83-59, art. 4]

PARTIE XII

[Abrogée, DORS/90-17, art. 16]

PARTIE XIII

[Abrogée, DORS/88-441, art. 18]

PART XIV

[Repealed, SOR/95-311, s. 4]

PARTS XV TO XVIII

[Repealed, SOR/90-17, s. 18]

PART XIX

[Repealed, SOR/88-441, s. 24]

PARTIE XIV

[Abrogée, DORS/95-311, art. 4]

PARTIES XV À XVIII

[Abrogées, DORS/90-17, art. 18]

PARTIE XIX

[Abrogée, DORS/88-441, art. 24]

SCHEDULE I
[Repealed, SOR/90-800, s. 6]

ANNEXE I
[Abrogée, DORS/90-800, art. 6]

SCHEDULES II TO VI
[Repealed, SOR/91-628, s. 8]

ANNEXES II À VI
[Abrogées, DORS/91-628, art. 8]

SCHEDULE VII

(Sections 2.1 and 6 subsection 16(1))

Rates of Postage — Special Services

Item	Column I Description	Column II Rate
1	<i>Registered Mail</i> (1) For delivery in Canada (a) delivery (b) [Repealed, SOR/2006-345, s. 2] (2) [Repealed, SOR/2006-345, s. 2]	\$9.75
2	<i>Advice of Receipt of a Registered Item</i> (1) For a registered item addressed to a destination in Canada, if (a) a hard copy of an advice of receipt is requested subsequent to the posting of the registered item (b) [Repealed, SOR/2006-345, s. 3] (2) [Repealed, SOR/2006-345, s. 3]	\$7.25
3	[Repealed, SOR/98-559, s. 6]	
4	[Repealed, SOR/91-635, s. 7]	
5	[Repealed, SOR/2003-378, s. 13]	
6	[Repealed, SOR/95-311, s. 6]	
7	[Repealed, SOR/91-635, s. 8]	
8	[Repealed, SOR/96-210, s. 4]	
9	[Repealed, SOR/91-184, s. 3]	
10 to 14	[Repealed, SOR/90-17, s. 21]	

SOR/88-441, s. 25; SOR/88-621, ss. 4, 5; SOR/90-17, ss. 19 to 21; SOR/90-800, ss. 7 to 9; SOR/91-184, s. 3; SOR/91-628, ss. 9 to 11; SOR/91-635, ss. 6 to 8; SOR/91-642, s. 1; SOR/92-698, ss. 3, 4; SOR/92-704, s. 1; SOR/94-199, ss. 1 to 3; SOR/94-205, s. 1; SOR/95-141, s. 1; SOR/95-308, ss. 1 to 3; SOR/95-311, ss. 5, 6; SOR/96-210, ss. 3, 4; SOR/98-558, s. 2; SOR/98-559, ss. 5 to 7; SOR/2001-448, ss. 1 to 3; SOR/2002-167, s. 6; SOR/2003-378, ss. 12, 13; SOR/2003-382, s. 6(E); SOR/2004-296, ss. 1, 2; SOR/2005-360, s. 3; SOR/2006-344, s. 1; SOR/2006-345, ss. 2, 3; SOR/2007-297, s. 1; SOR/2008-284, s. 2; SOR/2009-289, s. 1; SOR/2010-287, s. 8; SOR/2011-297, s. 1; SOR/2012-277, s. 1; SOR/2014-50, s. 1; SOR/2018-274, s. 1; SOR/2020-7, s. 1.

ANNEXE VII

(articles 2.1 et 6 et paragraphe 16(1))

Tarifs de port — services spéciaux

Article	Colonne I Description	Colonne II Tarif
1	<i>Courrier recommandé</i> (1) Pour livraison au Canada (a) livraison (b) [Abrogé DORS/2006-345, art. 2] (2) [Abrogé DORS/2006-345, art. 2]	9,75 \$
2	<i>Avis de réception d'un envoi recommandé</i> (1) Envoi recommandé devant être livré au Canada, si : (a) un avis de réception sur papier est demandé après le dépôt de l'envoi (b) [Abrogé DORS/2006-345, art. 3] (2) [Abrogé DORS/2006-345, art. 3]	7,25 \$
3	[Abrogé, DORS/98-559, art. 6]	
4	[Abrogé, DORS/91-635, art. 7]	
5	[Abrogé, DORS/2003-378, art. 13]	
6	[Abrogé, DORS/95-311, art. 6]	
7	[Abrogé, DORS/91-635, art. 8]	
8	[Abrogé, DORS/96-210, art. 4]	
9	[Abrogé, DORS/91-184, art. 3]	
10 à 14	[Abrogés, DORS/90-17, art. 21]	

DORS/88-441, art. 25; DORS/88-621, art. 4 et 5; DORS/90-17, art. 19 à 21; DORS/90-800, art. 7 à 9; DORS/91-184, art. 3; DORS/91-628, art. 9 à 11; DORS/91-635, art. 6 à 8; DORS/91-642, art. 1; DORS/92-698, art. 3 et 4; DORS/92-704, art. 1; DORS/94-199, art. 1 à 3; DORS/94-205, art. 1; DORS/95-141, art. 1; DORS/95-308, art. 1 à 3; DORS/95-311, art. 5 et 6; DORS/96-210, art. 3 et 4; DORS/98-558, art. 2; DORS/98-559, art. 5 à 7; DORS/2001-448, art. 1 à 3; DORS/2002-167, art. 6; DORS/2003-378, art. 12 et 13; DORS/2003-382, art. 6(A); DORS/2004-296, art. 1 et 2; DORS/2005-360, art. 3; DORS/2006-344, art. 1; DORS/2006-345, art. 2 et 3; DORS/2007-297, art. 1; DORS/2008-284, art. 2; DORS/2009-289, art. 1; DORS/2010-287, art. 8; DORS/2011-297, art. 1; DORS/2012-277, art. 1; DORS/2014-50, art. 1; DORS/2018-274, art. 1; DORS/2020-7, art. 1.

SCHEDULE VIII
[Repealed, SOR/91-628, s. 12]

ANNEXE VIII
[Abrogée, DORS/91-628, art. 12]

SCHEDULE IX
[Repealed, SOR/83-745, s. 3]

ANNEXE IX
[Abrogée, DORS/83-745, art. 3]

SCHEDULE X
[Repealed, SOR/88-441, s. 26]

ANNEXE X
[Abrogée, DORS/88-441, art. 26]

SCHEDULES XI AND XII
[Repealed, SOR/90-17, s. 23]

ANNEXES XI ET XII
[Abrogées, DORS/90-17, art. 23]

SCHEDULE XIII
[Repealed, SOR/86-241, s. 12]

ANNEXE XIII
[Abrogée, DORS/86-241, art. 12]

SCHEDULE XIV
[Repealed, SOR/91-184, s. 4]

ANNEXE XIV
[Abrogée, DORS/91-184, art. 4]

SCHEDULES XV AND XVI
[Repealed, SOR/91-628, s. 12]

ANNEXES XV ET XVI
[Abrogées, DORS/91-628, art. 12]

SCHEDULE XVII
[Repealed, SOR/83-59, s. 10]

ANNEXE XVII
[Abrogée, DORS/83-59, art. 10]

SCHEDULE XVIII
[Repealed, SOR/82-25, s. 32]

ANNEXE XVIII
[Abrogée, DORS/82-25, art. 32]

SCHEDULE XIX
[Repealed, SOR/83-59, s. 11]

ANNEXE XIX
[Abrogée, DORS/83-59, art. 11]

SCHEDULES XX AND XXI
[Repealed, SOR/90-17, s. 24]

ANNEXES XX ET XXI
[Abrogées, DORS/90-17, art. 24]

SCHEDULE XXII
[Repealed, SOR/88-441, s. 27]

ANNEXE XXII
[Abrogée, DORS/88-441, art. 27]

SCHEDULES XXIII TO XXVI
[Repealed, SOR/83-59, s. 12]

ANNEXES XXIII À XXVI
[Abrogées, DORS/83-59, art. 12]

SCHEDULE XXVII
[Repealed, SOR/90-17, s. 25]

ANNEXE XXVII
[Abrogée, DORS/90-17, art. 25]

SCHEDULE XXVIII
[Repealed, SOR/87-162, s. 21]

ANNEXE XXVIII
[Abrogée, DORS/87-162, art. 21]

SCHEDULES XXIX TO XXXII
[Repealed, SOR/82-25, s. 35]

ANNEXES XXIX À XXXII
[Abrogées, DORS/82-25, art. 35]